

第四屆黃大仙區議會轄下

關注沙中綫專責小組

第四次會議紀要

日期：二零一二年十一月二十八日(星期三)

時間：下午二時三十分

地點：九龍黃大仙龍翔道 138 號龍翔辦公大樓 6 樓

黃大仙區議會會議室

出席者：

主席：

李德康先生,MH,JP 黃大仙區議會主席

組員：

黃錦超博士,MH 黃大仙區議會副主席

陳安泰先生 黃大仙區議會議員

陳偉坤先生 黃大仙區議會議員

陳炎光先生 黃大仙區議會議員

何漢文先生 黃大仙區議會議員

何賢輝先生 黃大仙區議會議員

簡志豪先生,BBS,MH 黃大仙區議會議員

黎榮浩先生 黃大仙區議會議員

李達仁先生,MH 黃大仙區議會議員

莫健榮先生 黃大仙區議會議員

蘇錫堅先生 黃大仙區議會議員

譚香文女士 黃大仙區議會議員

譚美普女士 黃大仙區議會議員

丁志威先生 黃大仙區議會議員

袁國強先生 黃大仙區議會議員

因事缺席者：

陳婉嫻女士,SBS,JP	黃大仙區議會議員
許錦成先生	黃大仙區議會議員
莫仲輝先生,MH	黃大仙區議會議員
王吉顯先生	黃大仙區議會議員
黃國恩先生	黃大仙區議會議員
黃逸旭先生	黃大仙區議會議員
胡志偉先生,MH	黃大仙區議會議員

列席者：

陳曼琪女士,MH	黃大仙區議會議員	
蕭偉全先生,JP	黃大仙民政事務專員	黃大仙民政事務處
林世雄先生	首席助理秘書長(運輸)7	運輸及房屋局
梁世豪先生	助理秘書長(運輸)7B	運輸及房屋局
周國智先生	高級工程師/沙中線 1	路政署
周珮如女士	工程師/沙中線 1	路政署
老焯耀先生	高級工程師/優先鐵路發展 2	運輸署
張芝明女士	城市規劃師／九龍 3	規劃署
余敏權先生	黃大仙區副康樂事務經理(分區支援)	康樂及文化事務署
李淑明女士	高級行政主任(策劃事務) 6	康樂及文化事務署
黃艷紅女士	行政主任(策劃事務) 6	康樂及文化事務署
李永孝先生	高級統籌工程師	港鐵公司
陳芳婷女士	項目傳訊經理	港鐵公司
林詠詩女士	高級行政主任(區議會)	黃大仙民政事務處
丁天生先生	高級聯絡主任(1)	黃大仙民政事務處

秘書：

趙子淵先生	行政主任(區議會) 3	黃大仙民政事務處
-------	-------------	----------

主席歡迎各與會者出席第四屆黃大仙區議會轄下關注沙中綫專責小組(專責小組)第四次會議。

2. 組員備悉，王吉顯議員因身體不適未能出席會議，王議員在會議前已書面通知秘書處。專責小組同意王議員的缺席申請。

一 通過黃大仙區議會轄下關注沙中綫專責小組第三次會議紀要

3. 有組員提出以下修訂建議：

第 8(v)段全段修訂為「對現時港鐵公司擬定的工程車出入口位置有保留，擔心可能對居民造成不便，建議港鐵公司安排與組員進行實地視察，商討合適的工程車出入口位置；馬仔坑工地在巴士站旁設置泥頭車出入口萬萬不能。因為每小時二十五輛泥頭車架次穿插出入巴士站嚴重危害候車人士和駕駛人士安全，容易造成交通傷亡事件。基於選址位置落在一條又彎又斜又窄的道路上，在這件事中看不到港鐵有保護道路駕駛者及行人使用道路安全的意向。」

4. 修訂會議紀要獲得通過。

二 討論事項

沙中綫黃大仙段工程事項報告

(黃大仙區議會轄下關注沙中綫專責小組文件第 4/2012 號)

5. 運輸及房屋局林世雄先生和港鐵公司李永孝先生以投影片輔助介紹文件，解釋在馬仔坑遊樂場設置工地出入口的安排及黃大仙區內其他臨時交通措施。

6. 主席表示，在會議前收到八份席上提交的意見書，當中包括許錦成議員和竹園南邨互助委員會的書面意見，但許議員未能出席是次會議，請與會者備悉兩份意見書(附件一及附件二)。

7. 主席表示，綜合討論文件和組員意見書的內容，是次會議主要有四項議題，分別是(i) 馬仔坑遊樂場設置工地出入口的安排；(ii) 慈雲山行人設施改善工程；(iii) 鑽石山港鐵站的行人接駁系統和無障礙通道設施及(iv)將部分馬仔坑遊樂場、慈雲山邨中央遊樂場及慈雲山道休憩花園轉為工地。會議將分項討論，請組員就各議題發表意見。

(i) 馬仔坑遊樂場設置工地出入口的安排

8. 陳安泰議員介紹兩份席上提交的意見書(附件三及附件四)，指出天強選區的居民召開了居民大會，居民認為港鐵公司建議在馬仔坑道(天宏苑籃球場對出)近巴士站設置工地出入口未有顧及市民安全。他亦質疑派員駐守出入口未必有效地確保市民安全，工程車輛出入工地時更會產生泥石和油污，影響行車路面，容易釀成交通意外。他播放一節居民大會的錄影片段。他促請港鐵公司研究在馬仔坑道南端近迴旋處設置工地出入口，要求有關政府部門試行有關建議。他譴責港鐵公司在設計工程時漠視居民的意見，並未有詳盡解釋各方案的設計及工程時間表和提供相關數據。此外，他要求港鐵公司在天強選區加設「港鐵特惠站」。

9. 何漢文議員代表民建聯黃大仙支部介紹文件(附件五)，表示工地出入口的設計必需確保人車分隔，以居民安全為首要考慮因素。文件中提及的四個方案都會影響市民使用馬仔坑遊樂場的休憩設施和馬仔坑道南行線的巴士站。他建議工地出入口設於港鐵公司原來建議的位置，即天宏苑籃球場對出的一段馬仔坑道，同時，將巴士站遷移至竹園道近天宏苑的位置，然後巴士沿竹園道經獅子山公園到龍翔道，相信建議可方便天宏苑和天馬苑的居民，並達至人車分隔。

10. 其他組員對馬仔坑遊樂場設置工地出入口的安排的意見和查詢綜合如下：

- (i) 由於馬仔坑道和竹園道的地理環境和交通設施所限，而港鐵公司建議的四個工地出入口位置均未能做到人車分隔，對所建議的四個方案有保留；
- (ii) 港鐵公司需要徵用馬仔坑遊樂場作臨時工地，對居民造成重大滋擾，更危害市民和行車安全，而港鐵公司又未有提供任何補償，例如設置竹園站；
- (iii) 要求政府和港鐵公司審慎檢視所有建議方案的利弊，並就各項諮詢當區居民的意見；
- (iv) 關注在馬仔坑道南端近迴旋處設置工地出入口需要封閉一段行人路，市民只可利用橫跨馬仔坑道近龍翔官立中學的行人天橋（結構編號 KF60）橫過馬仔坑道，但行人天橋 KF60 近馬仔坑遊樂場的出口現時只有梯級通往馬仔坑道，雖然政府正計劃在該處加建升降機，但時間未必能配合沙中線的工程，擔心會影響傷健人士；但亦有組員提出該處的人流不多，相信不會對行人造成重大影響；
- (v) 擔心將巴士站遷移至竹園道近天宏苑會影響巴士乘客，而且近獅子山公園的竹園道路面狹窄和陡斜，會對巴士行車構成危險；
- (vi) 質疑為何工程車沿竹園道駛入馬仔坑道駛入位於天宏苑籃球場對出的一段馬仔坑道出入口可符合運輸署的道路設計要求；

(vii) 竹園道已有巴士站，如將馬仔坑道南行線的巴士站臨時遷移至竹園道近馬仔坑遊樂場，查詢是否間接取消了馬仔坑道南行線的中途站；搬遷巴士站亦會對天馬苑和天宏苑的居民構成不便；

(viii) 要求馬仔坑遊樂場通風口的方向不要向竹園道。

11. 運輸署老焯耀先生回應，認為在馬仔坑道南端近迴旋處設置工地出入口的位置與迴旋處的距離約 30 米，但根據「運輸策劃及設計手冊」的要求，出入口與迴旋處需最少相距 45 米，以確保行車安全。如將建議的出入口位置向西移，駕駛視線將會因行車道內彎和斜坡影響至未能符合標準。馬仔坑道路段傾斜，而工程車沿馬仔坑道南行線前往出入口需經過一個彎位，尾隨的車輛或未能及時控制車速，讓大型工程車駛入工地。另外，署方需要研究組員提出將巴士站遷移至竹園道近天宏苑位置的建議，並有需要與巴士公司商討進行路面行車測試，以確立建議巴士改道的可行性。經竹園道駛入馬仔坑道的駕駛視線會較清晰。

12. 主席表示，會議文件、投影片介紹及組員提交的意見書共擬議八個馬仔坑遊樂場工地出入口安排的建議。許錦成議員和竹園南邨互助委員會的書面意見均表示不支持會議文件中方案一的建議，將工地出入口設於彩竹街。方案二將工地出入口設於竹園道需佔用較大的工地範圍和減少休憩設施，與議會一直的意見不符。方案三將工地出入口設於天宏苑籃球場對出的一段馬仔坑道，並將巴士站移至竹園道近馬仔坑遊樂場，但搬遷巴士站會對居民造成不便，而且市民前往巴士站時仍需經過工地出入口。方案四將工地出入口設於天宏苑籃球場對出的一段馬仔坑道，並南移巴士站，這是港鐵公司原有的方案，一直都未獲得區議會和居民的支持。另外，投影片內容提及修改馬仔坑道南行線巴士停車彎，並將出入口設於巴士停車彎的上游位置，巴士站將阻礙竹園道左轉至馬仔坑道南行的交通。所以，專責小組同意擱置上述五個建議方案。專責小組同意政府和港鐵公司集中研究其餘三個建議的可行性，包括：(i)在馬仔坑道南端近迴旋處設置

工地出入口；(ii) 在天宏苑籃球場對出的一段馬仔坑道設置工地出入口，並將巴士站遷移至竹園道近天宏苑的位置及(iii) 在天宏苑籃球場對出的一段馬仔坑道設置工地出入口，並在竹園道西行線左轉入馬仔坑道的位置分隔快線與慢線和在該彎位重置巴士站。主席建議政府和港鐵公司就各方案諮詢居民意見。

13. 運輸及房屋局林世雄先生回應，局方會就專責小組提出的三個建議研究可行方案，但將巴士站遷移至竹園道近天宏苑位置的建議與會議文件的方案三性質相近，只是遷移巴士站的位置不同，建議專責小組考慮保留方案三的提議。

14. 港鐵公司李永孝先生徵求區議會同意承建商先利用馬仔坑遊樂場的範圍進行前期的勘察工程和準備工作，待區議會就工地出入口作出明確決定後，承建商才展開隧道的鑽挖工程。此外，港鐵公司會跟進設於馬仔坑遊樂場通風設施其通風口的方向。

15. 組員關注將巴士站遷移至竹園道近馬仔坑遊樂場的位置與竹園道原有的巴士站相近，而且市民前往巴士站的距離增加，又需經過工地出入口，並不是適當的建議，所以專責小組不建議保留方案三另作研究。

16. 主席總結，專責小組對馬仔坑遊樂場設置工地出入口的安排持不同意見，特別關注工地出入口和遷移巴士站的安排是否能做到人車分隔，以保障市民的安全。他要求政府和港鐵公司跟進專責小組選取的三個方案，並先向當區議員提供詳盡的設計，以諮詢居民對各建議方案的意見。在各方就工地出入口的位置達成共識後，港鐵公司才開展工程，包括前期準備工作。

(ii) 慈雲山行人設施改善工程

17. 陳曼琪議員代表民建聯黃大仙支部介紹文件(附件六)，反對慈雲山行人設施改善工程中雲華街的行人天橋未有直接接駁至慈雲山中心，與政府和港鐵公司一直向當區議員介紹的工程內容不同和質疑現有方案與刊憲文件內容不符。現時設計的雲華街行人天橋只連接慈正邨正暉樓至雲華街的一個行人過路處，這個雲華街的行人過路處是交通黑點，擔心有關設計會影響行人安全。此外，她查詢慈雲山邨中央遊樂場臨時工地出入口的安排，和出入工地車輛的資料和相關的環境監察措施；亦詢問政府當局是否一直未能與領匯公司就興建行人天橋連接慈雲山中心達成共識，及技術上是否可將行人天橋接駁至慈雲山中心七樓。她亦查詢政府和港鐵公司是否正在研究其他可行方案。最後，她強烈譴責一直未有披露與領匯公司的討論細節，質疑過程中存有誤導成分。

18. 路政署周國智先生回應，署方備悉居民希望行人天橋能直接連接慈雲山中心，在技術上是可行的，但慈雲山中心屬於領匯公司擁有的私人物業，而領匯公司需要在慈雲山中心保留三米的維修範圍，所以署方仍未能與領匯公司就興建行人天橋直接連接慈雲山中心達成共識。沙中線工程刊憲和修訂刊憲文件中均未有說明行人通道會直接連接慈雲山中心。署方與港鐵公司會和領匯公司繼續跟進居民的建議，現正研究在雲華街和惠華街附近加裝升降機、樓梯或其他可行方案。

19. 港鐵公司李永孝先生回應，慈雲山行人設施改善工程需要臨時徵用部分慈雲山邨中央遊樂場，及在西北角和西南角的位置加裝升降機和在西面位置興建行人橋和相關的橋墩，興建升降機塔時或需要臨時封閉西北角和西南角的行人樓梯。港鐵公司會保留慈雲山邨中央遊樂場近雲華街的行車道，供少量工程車和行人出入，屆時港鐵公司會以水馬分隔行車道和行人路，並派員駐守出入口。工程不會佔用雲華街行人路和遊樂場內的其他通道。

20. 主席總結，請政府和港鐵公司繼續與領匯公司商討將行人天橋連接慈雲山中心的事宜，及研究其他可行方案以完善慈雲山行人設施改善工程的設計，並向專責小組匯報進展。

(iii) 鑽石山港鐵站的行人接駁系統和無障礙通道設施

21. 譚香文議員介紹文件(附件七)，建議於鑽石山港鐵站 A1 出口旁興建一條有蓋接駁行人天橋及升降機，連接現時鳳德道及龍蟠街交界的一段行人天橋，以方便區內市民。

22. 黃錦超博士介紹文件(附件八)，希望港鐵公司盡快在鑽石山港鐵站 A1 出口興建連接地面的升降機。

23. 其他組員對鑽石山港鐵站的行人接駁系統和無障礙通道設施的意見和查詢綜合如下：

- (i) 贊成在認為鑽石山港鐵站 A1 出口加建升降機，並認為有關工程不需配合沙中線工程的進度；
- (ii) 鳳德道及龍蟠街交界現有行人天橋的設計未能方便市民，建議政府部門改善現時情況。

24. 港鐵公司李永孝先生回應，對於有居民曾建議延長鳳德道及龍蟠街交界的行人天橋，惟有關工程或要佔用悅庭軒和荷里活廣場的地段，港鐵公司需研究有關工程技術上是否可行和跟進使用私人地段的安排。在鑽石山港鐵站 A1 出口加建升降機的工程包括在擴建鑽石山的工程合約內，港鐵公司會與承建商商討優先進行加建升降機的工程。

25. 主席總結，請港鐵公司向黃大仙區議會轄下交通及運輸事務委員會和社區聯絡小組匯報在鑽石山港鐵站 A1 出口加建升降機的進展和介紹升降機的設計。

(iv)將部分馬仔坑遊樂場、慈雲山邨中央遊樂場及慈雲山道休憩花園轉為工地

26. 專責小組同意沙中線黃大仙段工程徵用部分慈雲山道休憩花園作臨時工地，詳細範圍列於會議文件第 22 段及附圖九。但專責小組對會議文件另有提及的馬仔坑遊樂場和慈雲山邨中央遊樂場臨時工地的安排有保留和持不同意見，這兩處工地的具體安排仍待商討。

27. 主席總結，請政府和港鐵公司跟進組員對馬仔坑遊樂場和慈雲山邨中央遊樂場臨時工地的安排，有需要時與組員進行實地視察。港鐵公司亦應向當區議員提供慈雲山道休憩花園臨時工地的詳細圖則，以供參閱。

三 其他事項

28. 有組員建議政府和港鐵公司將翠竹無障礙通道伸延至馬仔坑遊樂場，並就有關工程立項，方便居民往來鄰近的鐵路站和乘坐其他交通工具。

29. 運輸及房屋局林世雄先生回應，政府關注所有民生工程，會繼續跟進翠竹無障礙通道的設計和進展。

30. 主席總結，請政府和港鐵公司備悉和跟進組員對馬仔坑遊樂場設置工地出入口的安排、慈雲山行人設施改善工程、鑽石山港鐵站的行人接駁系統和無障礙通道設施及翠竹無障礙通道的意見。

下次開會時間

31. 專責小組下次會議的日期和時間容後公布。

32. 會議於下午五時三十五分結束。

黃大仙區議會秘書處

檔案編號：HAD WTSDC 13-35/5/27 Pt. 4

二零一二年十一月

致：黃大仙區議會
關注沙中綫專責小組
李德康主席

書面意見

本人因事前已安排的工作與會議時間相撞，未能出席 2012 年 11 月 28 日的關注沙中綫專責小組會議，現就馬仔坑遊樂場工地開設車輛出入口有以下意見：

1． 港鐵必須確保出入口的安全以免因大量車輛出入而引致交通意外、危及居民安全；港鐵亦必須注意增設出入口對附近交通做成的影響。並且於試行初期密切監督有關的影響，若產生交通及安全等問題，必須即時作出修正及改善。

2． **有關工地的車輛出入口建議，本人及竹園南邨居民強烈反對設於彩竹街。**因彩竹街乃竹園南邨的緊急消防通道，道路設計並非提供大量車輛以及重型車輛使用，若出入口設於彩竹街，將有大量車輛（包括泥頭車）出入竹園南邨屋邨範圍內，對邨內居民嚴重滋擾，而附近亦有小學，大量車輛行駛，使學童往返學校產生安全問題。而且，港鐵當初介紹有關工程時，曾向居民保證不會有工程車輛進入屋邨範圍。

就上述書面意見，敬希安排於 2012 年 11 月 28 日的關注沙中綫專責小組會議上發放予港鐵公司、部門代表及各小組成員，並請港鐵公司作出回應及處理。

黃大仙區議會轄下
關注沙中綫專責小組成員
許錦成

二零一二年十一月二十六日

附件二

致：黃大仙區議會轄下關注沙中線專責小組全體議員

敬啟者：

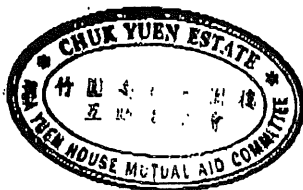
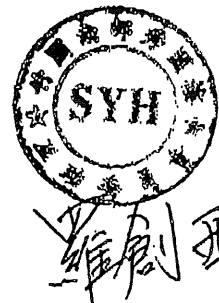
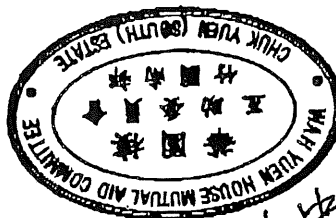
我們為竹園南村的互助委員會，現在得悉因沙中線工程工地出入口的設立，而要將現時南行馬仔坑道的巴士站遷移計劃。實在極不恰當，因為居民必需要越過工地出入口前往巴士站，這樣出入工地的大型車輛的車身高，司機由於專注路面情況，而容易忽略行人路上橫越車前的路人，以致悲劇發生。為避免此事發生，因此我們極度反對遷移巴士站；只期望維持不變，及不要讓居民橫越地盤出入口，好讓她們平平安安上學和上班去。在此祈望各位議員能體會居民的憂慮和恐懼；否決此遷移計劃。造福居民，功德無量。

並祝各位議員

政通人和！

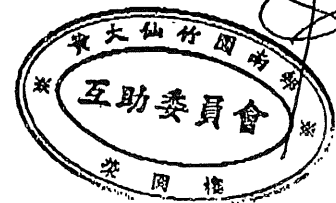
竹園南村下列各互助委員會 謹啟

2012年11月25日



竹園南邨貴園樓互助委員會
CHUK YUEN (SOUTH) ESTATE
KWAI YUEN HOUSE
MUTUAL AID COMMITTEE

李振文



副本呈：黃大仙區議會主席李德康太平紳士 MH

黃大仙民政事務專員蕭偉全先生

傳真：23202944

傳真：23521841



陳安泰議員辦事處



附件三

日期：二零一二年十一月二十六日

貴司電話號碼：

貴司傳真號碼：

貴司檔案編號：

本辦事處檔案編號：TMC/S/20121126A

致：黃大仙區議會秘書處

請將本文件轉傳全體黃大仙區議會議員及沙中綫政府各有關部門

回應馬仔坑工地出入口位置建議

就今日收到的關注沙中綫專責小組文件第 4/2012 號(28.11.2012)中的四個方案，本人和本區居民在十一月二十五日晚的居民諮詢大會上討論後，一致認為方案二、三和四均未能保障路人及駕駛人士安全，所以堅決反對。

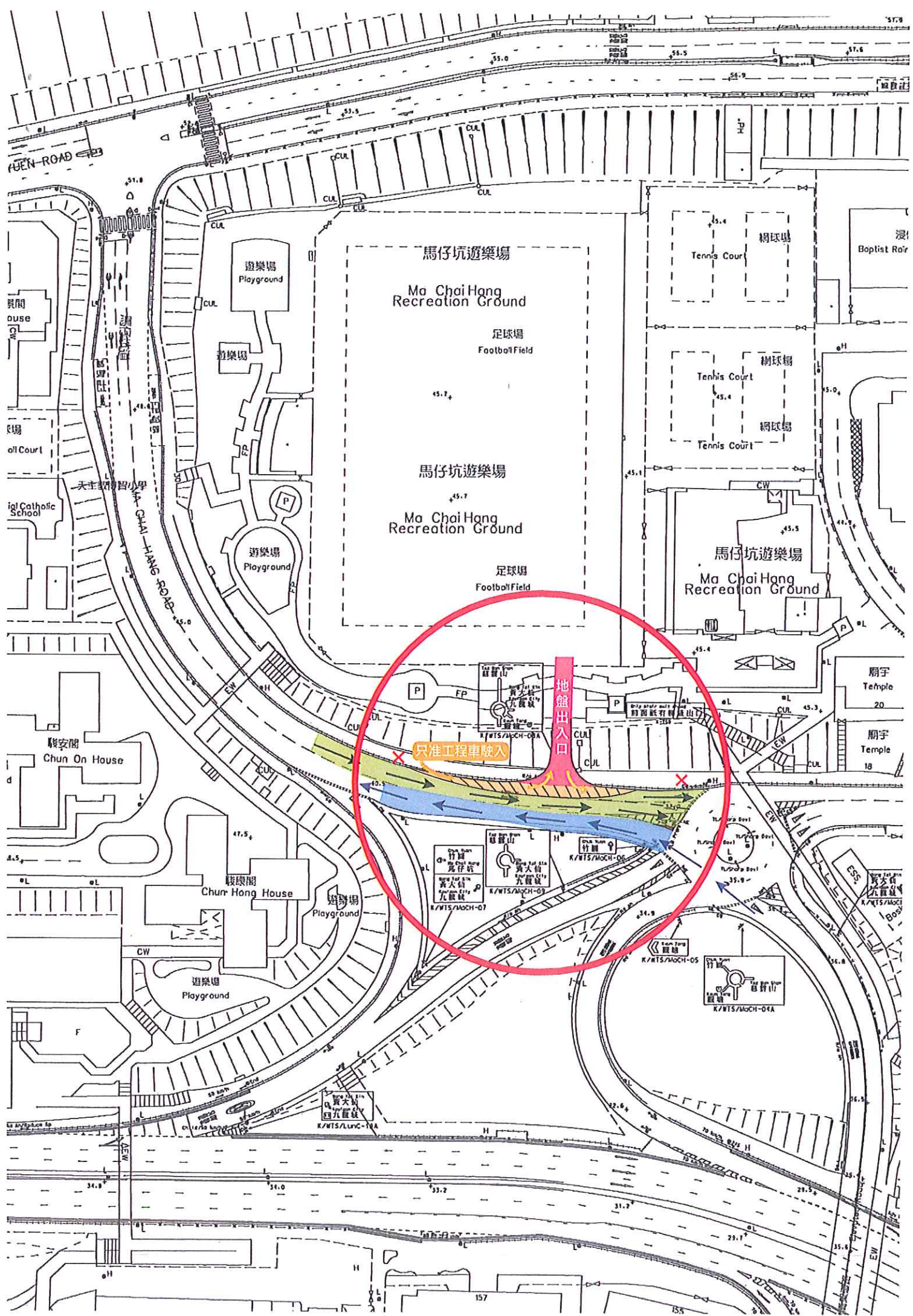
另外，本人於十一月二十五日晚的居民大會中提出替補方案，建議於馬仔坑道迴旋處平坦處開設出入口，相信比上述方案更安全。現隨函附上本人建議的詳細內容，如有任何查詢，歡迎隨時致電 2326 6938 聯絡本辦事處。

順祝

工作愉快



黃大仙區議員
陳安泰謹啟



馬仔坑遊樂場
Ma Chai Hang
Recreation Ground

馬仔坑遊樂場
Ma Chai Hang
Recreation Ground

馬仔坑遊樂場
Ma Chai Hang
Recreation Ground

地鐵出入口

只准工程車駛入

巴士站
K/WTS/MOCH-07
巴士站
K/WTS/MOCH-08
巴士站
K/WTS/MOCH-09

巴士站
K/WTS/MOCH-04A

FUEN ROAD

天主堂
Catholic Church

駿安閣
Chun On House

駿康閣
Chun Hong House

浸信會
Baptist Rd

廟宇
Temple 20

廟宇
Temple 18

巴士站
K/WTS/MOCH-05

巴士站
K/WTS/MOCH-06

巴士站
K/WTS/MOCH-03

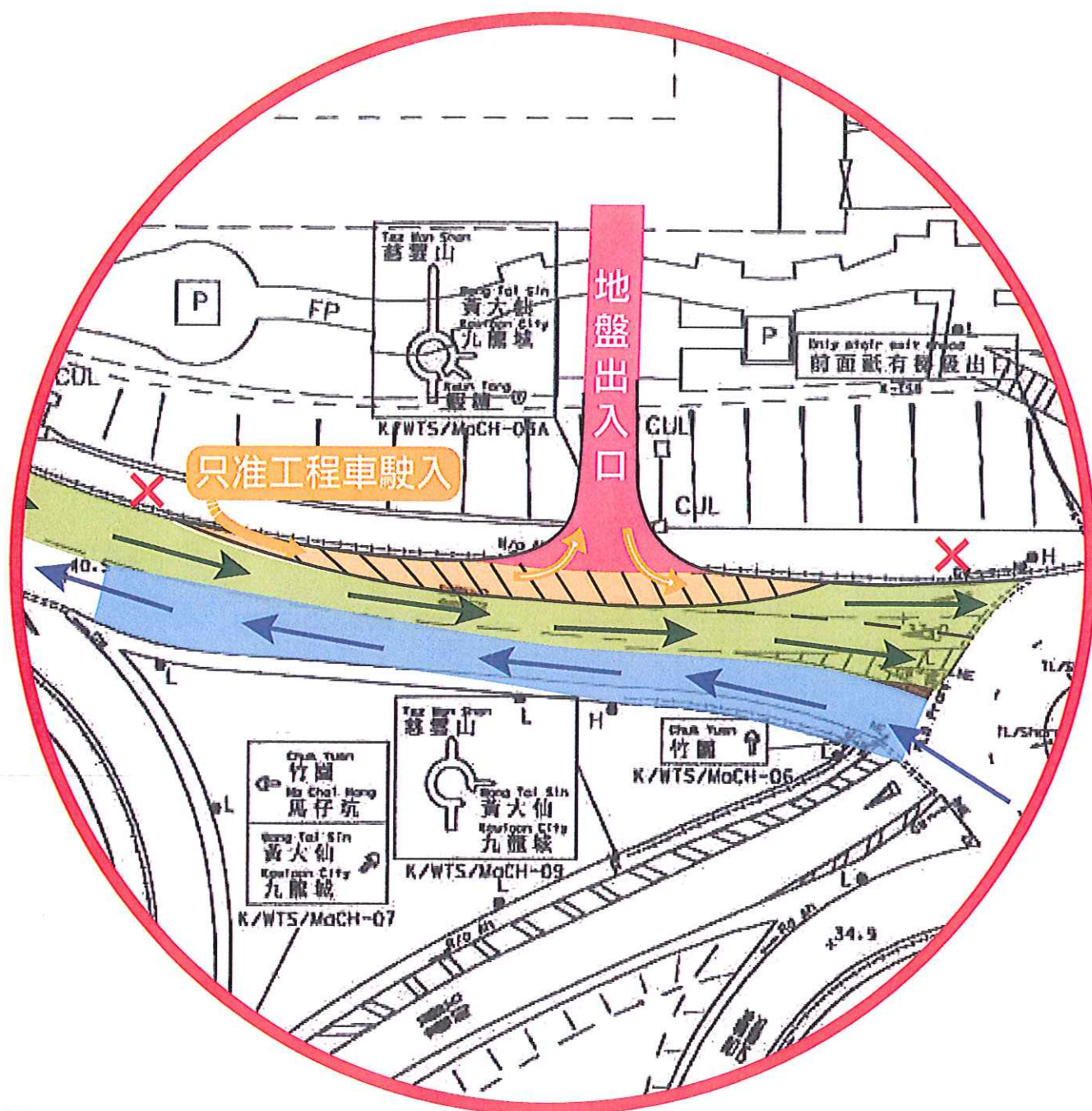
巴士站
K/WTS/MOCH-02

巴士站
K/WTS/MOCH-01

巴士站
K/WTS/MOCH-04

巴士站
K/WTS/MOCH-04A

陳安泰議員建議馬仔坑道泥頭車出入口的安全位置 請政府重新考慮以下方案是否可行



建議

1. 將馬仔坑道近KF60天橋一段行人路封閉。
2. 從水坑位置挖出泥土做地盤出入口。
3. 近行人路旁馬仔坑道南行線左上方鬆上影線，鬆上只准工程車駛入。
4. 公園上方行人路鋪上鐵橋讓行人通過。
5. 馬仔坑道路中分隔物縮小改善交通流量。
6. 馬仔坑道北行近地盤入口位置擴闊一點入花園改善交通疏導。

好處

1. 整個足球場可供使用加快工程進度。
2. 原有康樂設施可以保留。
3. 安全可靠，地盡其用，改善車輛流量。
4. 離民居較遠，居民不用吸入廢氣。
5. 路面平坦同一水平，車輛安全入線。
6. 免除巴士及泥頭車互相阻塞。
7. 尚可徵用行人路，擴充行車道。
8. 挖掘斜道工程簡單，成本低效益高。
9. 斜道泥土可以重用，配合環保。

壞處 沒有



陳安泰議員辦事處



致：黃大仙區議會轄下

關注沙中綫專責小組全體組員

強烈要求黃大仙區議會撤回港鐵在馬仔坑道巴士站旁設置沙中綫泥頭車出入口方案

在十一月二十五日，天強區居民大會在雨中如期舉行。

陳安泰議員報告今年八月，港鐵在工程快將開展時才提出決定工地出入口設置在馬仔坑道巴士站旁；居民預計必然有人命傷亡意外發生，遂要求港鐵作出解釋。港鐵表示只要將泥頭車出口由103隧道巴士站處改到巴士站後方便符合安全。路政署代表 周珮如 女士亦表示，基於港鐵的方案中提出會有人在出入口拉繩，而且泥車出入口會加閘門，認同港鐵對居民已經提供足夠安全保障；反觀居民卻提出質疑：如果將來有事發生，應該向誰問責？

居民反對港鐵漠視民意，威脅駕駛者的安全

由於竹園道車輛落馬仔坑道是斜路，無論右轉或左轉，出入口距離行人過路線僅二十米，重型車輛車尾有四組雙輦，會弄致工地出入口不乾淨兼夾雜泥頭與沙粒，經過水槽後，會將水分帶出馬仔坑道，造成路面濕滑，加上地形問題，竹園道和馬仔坑道又多樹，而且伸延出馬仔坑道，當司機駕駛出來時，由於與馬仔坑道視平參差，造成視覺上影響，遇上大雨時更難看清路面情況，再加上路滑，實在容易發生車禍。

居民反對港鐵漠視民意，威脅行人安全

重型車輛出工地時，由於車身笨重，需要踩大油門，同時出車時司機要抬頭望右方車輛，容易忽略左下方路過的市民，尤其看不見車頭左方兩三尺位置，這對於學童及迫巴士市民容易造成意外。即使有人手拉繩，可是人手控制並不可靠，黃梅雨時，路面濕滑，出車頻繁(每兩分鐘一班)，更特顯人手控制困難；實際上承辦商價低者得的前提下，確實難以監督質量。

陳安泰議員總結居民大會，市民強烈要求黃大仙區議會撤回港鐵在馬仔坑道巴士站旁設置出入口方案，並認為港鐵工程師欠市民一個責任，專業操守上要保障市民生命及財產安全。基於選址位置落在一條又彎又斜又窄的道路上，在這件事中看不到他們有保護道路駕駛者及行人使用道路安全的意向。我們建議將泥頭車出口改在馬仔坑道南端下方平坦位置。(詳情請參考附件)

當晚出席的嘉賓有立法會議員胡志偉，指出港鐵沒有維護市民的安全。立法會議員謝偉俊則指馬仔坑道巴士站旁不適合設置重型車出入口。黃國桐律師表示港鐵罔顧人命，不盡責任，如有傷亡可被控以蓄意謀殺。基於以上種種反映是項工程選址的危機，當晚代表港鐵出席的 李永孝 先生即場回應，他會認真考慮居民的憂慮和訴求。

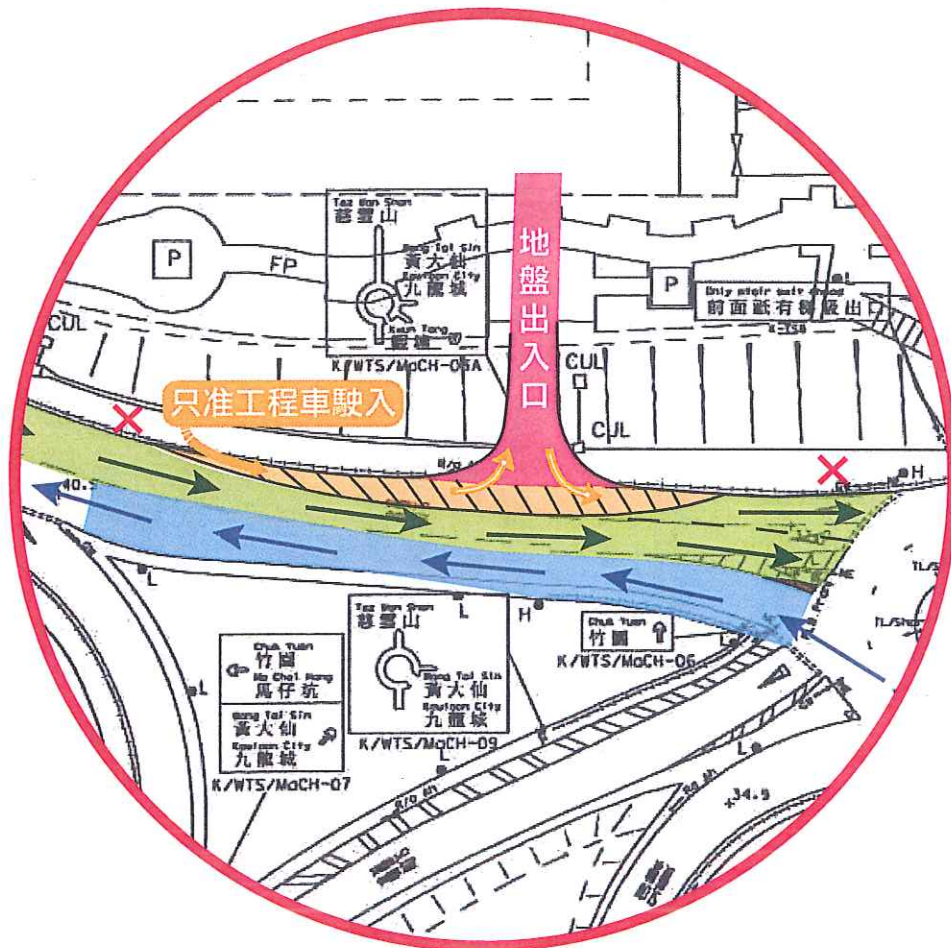
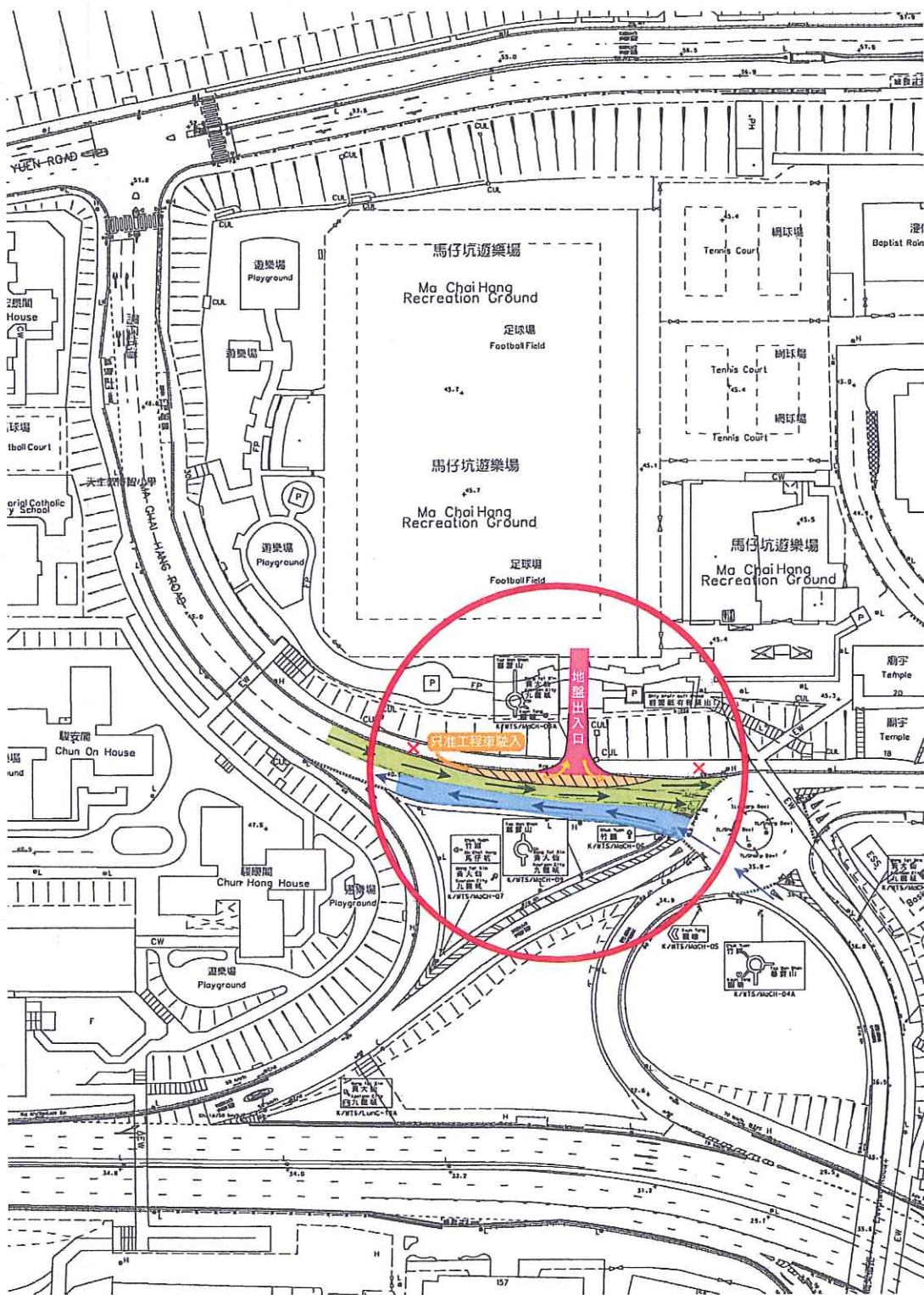


黃大仙區議員陳安泰

二零一二年十一月二十八日

副本送全體立法會議員

陳安泰議員建議馬仔坑道泥頭車出入口的安全位置 請政府重新考慮以下方案是否可行



建議

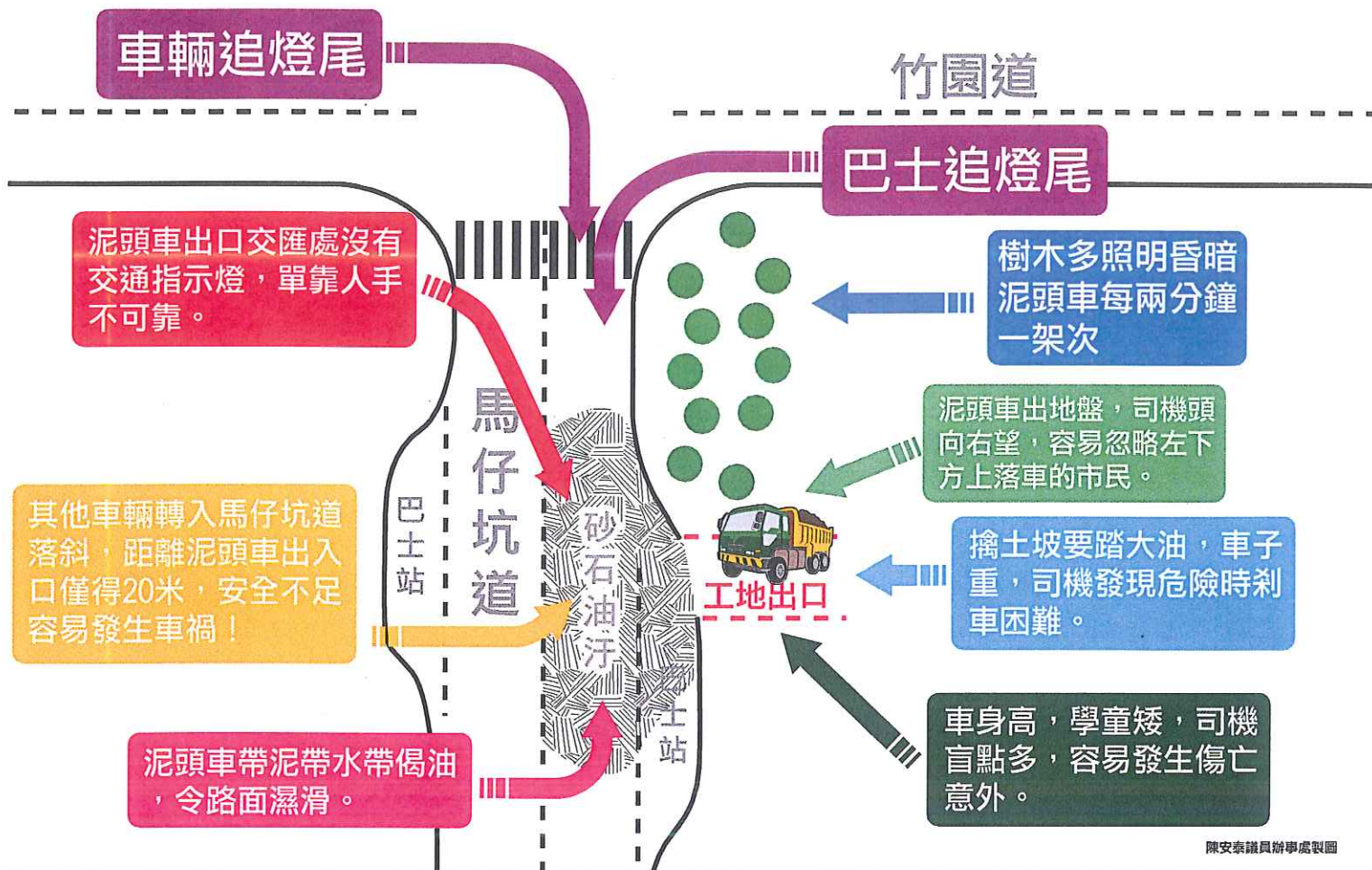
1. 將馬仔坑道近KF60天橋一段行人路封閉。
2. 從水坑位置挖出泥土做地盤出入口。
3. 近行人路旁馬仔坑道南行線左上方鬆上影線，鬆上只准工程車駛入。
4. 公園上方行人路鋪上鐵橋讓行人通過。
5. 馬仔坑道路中分隔物縮小改善交通流量。
6. 馬仔坑道北行近地盤入口位置擴闊一點入花園改善交通疏導。

好處

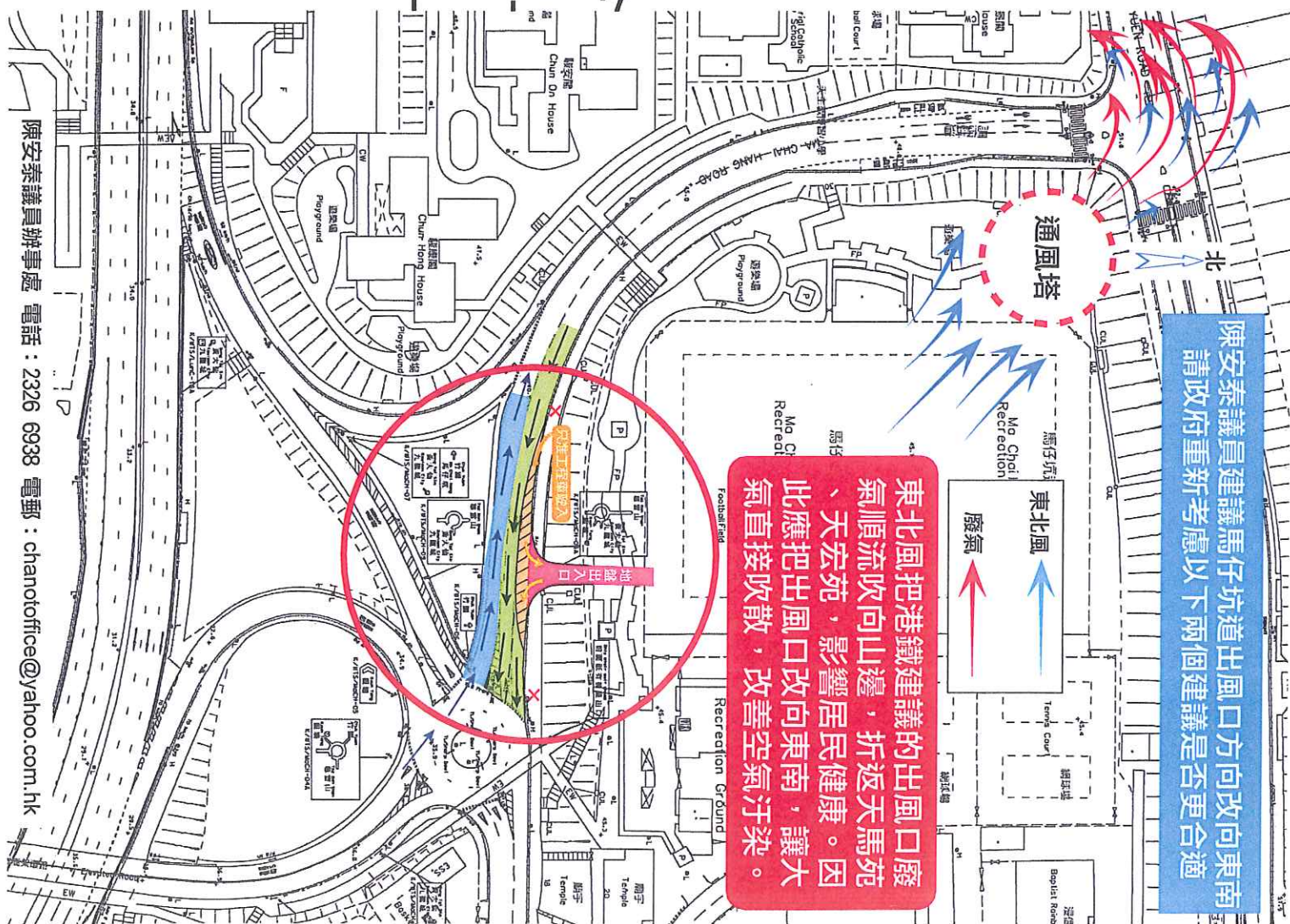
1. 整個足球場可供使用加快工程進度。
2. 原有康樂設施可以保留。
3. 安全可靠，地盡其用，改善車輛流量。
4. 離民居較遠，居民不用吸入廢氣。
5. 路面平坦同一水平，車輛安全入線。
6. 免除巴士及泥頭車互相阻塞。
7. 尚可徵用行人路，擴充行車道。
8. 挖掘斜道工程簡單，成本低效益高。
9. 斜道泥土可以重用，配合環保。

壞處 沒有

馬仔坑道泥頭車穿插巴士站危機示意圖



陳安泰議員辦事處製圖





黃大仙支部

Wong Tai Sin Branch

本處檔案：L/WTSDC/SCL_02/20121128/TLF

敬啟者：

要求改善馬仔坑遊樂場工地出入口的設置位置
以保障居民出入安全

就有關在馬仔坑遊樂場工地出入口的設置位置，對於港鐵公司在本年八月廿八日的黃大仙區議會轄下關注沙中綫專責小組（下稱專責小組）上提出的建議（即工地出入口設於天宏苑籃球場對出的一段馬仔坑道，近行人天橋的位置），有議員同事表示有所保留，並對居民前往向北遷移後的巴士站的安全性存有憂慮；另外，在十一月六日的黃大仙區議會大會上亦有進行討論，期間港鐵公司及政府部門代表亦已聯同部份議員進行數次的實地視察。綜觀過去的討論重點，無論是當區議員或居民，主要是憂慮前往巴士站乘車的安全問題，我們認為在考慮設置該工地出入口最合適位置的同時，如何確保人車分隔，保障居民安全，對他們的日常生活影響減至最低，至為重要。

對於港鐵公司剛向專責小組提交的第 4/2012 號文件中所提及的四個方案建議，我們認為也有其不足之處，為了保障居民的出入安全，我們有以下的建議：**馬仔坑遊樂場工地出入口設於港鐵公司原來建議的位置，即天宏苑籃球場對出的一段馬仔坑道，近行人天橋的位置；同時，把原本設於馬仔坑道的巴士站遷移至竹園道近天宏苑對出（建議位置請參看附圖），如是者，天宏苑及天馬苑的居民便可在不需橫過任何過路設施的情況下，經過屋苑內的通道或馬仔坑道，前往遷移後的巴士站。這樣一來，既可達到人車分隔的效果，保障居民的出入安全；二來，港鐵可按照原定計劃於該位置設置工地出入口，減少佔用馬仔坑遊樂場設施之時間及面積，亦減低對沙中綫工程進度的影響；三來，遷移後的巴士站設於竹園道近天宏苑對出，更可方便當區居民前往乘搭。**

黃大仙支部 九龍黃大仙鳳凰村環鳳街18號2樓 Tel: 2351 4771 Fax: 2351 8014
1/F., No 18, Wan Fung Street, Wong Tai Sin, Kowloon

橫頭磡辦事處 九龍黃大仙橫頭磡邨宏顯樓平台104-105室 Tel: 2336 8192 Fax: 2336 1592
Flat 104-105, Wang Hin Hse., Wang Tau Hom Est., Wong Tai Sin, Kowloon

新蒲崗辦事處 九龍新蒲崗彩虹道60號衍慶大廈1字樓C10 Tel: 2321 8111 Fax: 2321 8081
C10, 1/F., Yin Hing Bldg., 60 Choi Hung Road, San Po Kong, Kowloon

真誠為香港

懇請各位認真考慮上述建議，以居民安全至上為原則，達至共識。

此致

黃大仙區議會轄下關注沙中綫專責小組
主席暨全體委員

民建聯 黃大仙支部

黃大仙區議員

簡志豪 李德康 何賢輝

陳曼琪 何漢文 袁國強

黎榮浩 譚美普 黃國恩

增選委員

蔡子健 潘卓斌

二零一二年十一月二十八日

建議馬仔坑道巴士站遷移至竹園道近天宏苑對出大概位置





黃大仙支部

Wong Tai Sin Branch

本處檔案：L/WTSDC/SCL_01/20121128/TLF

敬啟者：

反對沙中綫黃大仙段主要的配套工程之一
慈雲山行人設施改善工程
未有連接慈雲山中心

過去，透過長時間討論、多番實地視察，並召開多次居民會，我們不斷就如何完善慈雲山行人設施改善工程提出意見及居民的訴求，以期盡量達到方便居民上落的目的。自 2012 年 5 月，沙中綫工程撥款獲得通過，各項工程如箭在弦，而慈雲山行人設施改善工程更是首批動工及完成的配套設施之一。

早前，我們從沙中綫社區聯絡小組（慈雲山段）會議中才得悉，**慈雲山行人設施改善工程中雲華街一段主幹道，並不會連接慈雲山中心，這與過往港鐵公司及政府向我們講解的情況並不相同，我們對此表示強烈反對。**我們認為，有關天橋主幹道若未有連接慈雲山中心，根本未能發揮有關行人設施的主要效用及效益，亦會直接影響居民使用該天橋的意欲，結果只會事倍功半。因此，我們強烈要求政府及港鐵公司，有關行人設施必須連接慈雲山中心，以完善整項慈雲山行人設施改善工程，真正方便居民出入。

此致

黃大仙區議會轄下關注沙中綫專責小組
主席暨全體委員

民建聯黃大仙支部

黃大仙區議員

簡志豪 李德康 何賢輝

陳曼琪 何漢文 袁國強

黎榮浩 譚美普 黃國恩

增選委員 蔡子健 潘卓斌

二零一二年十一月二十八日

黃大仙支部	九龍黃大仙鳳凰村環鳳街18號2樓 Tel: 2351 4771 Fax: 2351 8014 1/F., No 18, Wan Fung Street, Wong Tai Sin, Kowloon
橫頭磡辦事處	九龍黃大仙橫頭磡邨宏顯樓平台104-105室 Tel: 2336 8192 Fax: 2336 1592 Flat 104-105, Wang Hin Hse., Wang Tau Hom Est., Wong Tai Sin, Kowloon
新蒲崗辦事處	九龍新蒲崗彩虹道60號衍慶大廈1字樓C10 Tel: 2321 8111 Fax: 2321 8081 C10, 1/F., Yin Hing Bldg., 60 Choi Hung Road, San Po Kong, Kowloon

真誠為香港

譚香文議員辦事處

致： 黃大仙區議會主席
李德康太平紳士

建議興建行人天橋接駁鑽石山港鐵站 A1 出口及鳳德道行人天橋及 建議興建升降機於悅庭軒及星河明居附近

鑽石山一帶居民人數不斷增加，行人過路設施需求甚殷。現時不少居於鳳德邨、悅庭軒、鳳鑽苑一帶居民須利用鳳德邨及星河明居一段行人天橋及龍蟠街斑馬線往返鑽石山港鐵站，然而，由於龍蟠街斑馬線位處龍翔道出口及巴士交匯處，路面交通繁忙，汽車流量甚高，故該段位置近年更經常出現人車爭路情況，交通意外風險增加。

為提高道路安全性，免居民需要橫過巴士交匯處出口，建議於鑽石山港鐵站 A1 出口旁興建一條有蓋接駁行人天橋及升降機，並連接現時鳳德道及龍蟠街交界的一段行人天橋，以方便殘疾人士、長者、攜同嬰兒或幼童者出入，並減少居民倚賴路面過路設施，確保行人安全。

黃大仙區議會議員譚香文

二零一二年十一月二十八日

副本抄送黃大仙區區議會及各區議員







關注沙中綫專責小組主席
李德康太平紳士 暨 全體成員

要求盡快在鑽石山港鐵站(A1 出口)地面建升降機 連接地鐵站內月台

社會各界及政府一直大力推動傷健共融，鼓吹無障礙城市。尤其對長者來說，無障礙設施顯得更為重要。黃大仙區是一個長者聚集的地區，當中不乏行動不便及殘疾人士，他們對無障礙設施有迫切的需要。

鑽石山港鐵站是黃大仙區當中，唯一沒有升降機的港鐵站，無障礙配套設施也只是一台輪椅升降台，對行動不便及殘疾人士出入極為不便。因此，我們建議盡快於鑽石山港鐵站(A1 出口)地面建升降機連接地鐵站內月台解有行動不便及殘疾人士多年之苦。

據黃大仙區交通安全評估調查報告 2009（由黃大仙區議會轄下交通及運輸事務委員會及香港理工大學結合數碼健康中心聯合聯印）顯示，黃大仙中分區是最缺乏無障礙通道的地區和最多居民對此表示不滿的地區，只有 32.5-33.3%受訪者表示滿意。鑽石山港鐵站(A1 出口)是黃大仙中分區其中一個主要交通樞紐的出入口，加建升降機絕對可以大大改善無障礙通道不足的情況。

港鐵公司曾就加建升降機一事作出回應，指出會於興建沙中綫鑽石山站時才會興建升降機。我們對港鐵公司有意興建升降機表示歡迎，但並不贊成要拖延至

沙中線鑽石山站時才一併興建。沙中線最快將於 2020 年才可竣工，更不能肯定站內配套設施啓用時間，未能解區內燃眉之急。

就上述原因，我們認為盡快興建在鑽石山港鐵站(A1 出口)地面建升降機連接地鐵站內月台，直接解決行動不便及殘疾人士出入的急切需要，也能惠及整個黃大仙區的居民。

東九龍居民委員會副會長

黃大仙區議員

黃錦超

2012 年 11 月 28 日